



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50<sup>th</sup> anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

## FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

## CONTACT

Please contact [publications@unido.org](mailto:publications@unido.org) for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at [www.unido.org](http://www.unido.org)

08681 - C

Distr.  
LIMITED

UNIDO/EX.59  
17 November 1978  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

# 联合国工业发展组织

---

阿拉伯国家筹备石油化学工业协商  
的区域会议的报告

一九七八年十月二十一日至二十四日

卡塔尔 多哈

目 录

<u>章 次</u>	<u>页 次</u>
导言 .....	3
结论 .....	4
一、工发组织的世界考察 .....	5
二、阿拉伯国家石油化学品的情况 .....	6
三、石油化学品的生产 .....	7
四、阿拉伯国家之间的合作 .....	8
五、发展中国家之间的合作 .....	9
六、销售方面的问题 .....	10
附件. 与会者名单 .....	11

## 导 言

1. 工业发展理事会于一九七八年五月决定，应召开一次石油化学工业协商会议；因此，工发组织开始策划，于一九七九年二月十二日至十六日在墨西哥的墨西哥城召开第一次石油化学工业协商会议。作为这次会议筹备工作的一部分，工发组织在卡塔尔政府的合作下，于一九七八年十月二十一日至二十四日在多哈举行了阿拉伯国家区域筹备会议。

2. 卡塔尔代表团团长哈迪迪当选为会议的主席。与会者名单见本报告的附件。

3. 会议同意，由工发组织的小组介绍《工发组织世界石油化学工业考察：一九七五至二〇〇〇年》的主要结论，以此作为讨论基础，从而确定对第一次全球性石油化学工业协商会议有相关意义的那些问题。

## 结 论

4. 阿拉伯国家作为一个整体，拥有全世界碳氢化合物资源的较大部分，利用这种宝贵的非再原料换取尽量多的收入，是它们的权利。由于石油化学产品的市场价值平均约达碳氢化合物原料成本的10倍，所以进行石油化学品生产是一个当然的、明显的选择。

5. 阿拉伯国家并不是把建立石油化学工业纯粹看成是一种牟利的事业。同时考虑到还有它的社会经济利益。

6. 每个阿拉伯国家都打算根据自己的结构和政策，分阶段发展综合的石油化学工业，首先搞基本产品和中间产品，逐渐扩大到最后产品。阿拉伯国家有计划地生产石油化学品，只占全世界总需求量的很微小的比率。与此比较，它们所生产的碳氢化合物，占这种主要的石油化工原料的世界供应量的30%以上。

7. 应当鼓励在阿拉伯国家之间搞联合企业，发展石油化学工业和各种下游工业。阿拉伯国家最好能够在销售方面以及尽可能在生产方面进行合作。

8. 必须建立区域性的情报和研究与发展服务，来支援石油化学工业的进一步发展，并逐步减少阿拉伯国家的石油化学工业对进口技术的依赖。

9. 阿拉伯国家将可提供资金，在别的发展中国家发展各种下游工业，以满足它们的需要，同时也为阿拉伯国家的产品开辟销路。为了达到这个目标，应当考虑开办一些联合企业。

10. 阿拉伯国家和发达国家最好能在技术和市场发展的领域开展合作。这种合作也许可以采取联合企业的方式。

## 一、工发组织的世界考察

11. 会议上介绍了工发组织所进行的关于石油化学工业的当前状况和到一九八五年及二〇〇〇年的前景的《世界石油化学工业考察（一九七五至二〇〇〇年）》的结论。特别受到强调的是，自从一九七三年底石油价格调整以来，石油化学品的生产成本，特别是乙烯，发生了很大变化。例如，乙烯的总生产成本中的固定成本部分在一九七二年占39.5%，在一九七七年只占19.3%，下降了相当多。在另一方面，主要由原料和水、电等构成的可变成本部分比额则上升了不少，一九七二年是44.4%，一九七七年达到72.9%。这样，由于阿拉伯国家拥有大量相对比较便宜的原料，所以尽管在阿拉伯国家建厂的成本高于在发达国家，它们的石油化工厂还是可以同建在发达国家的厂竞争的。

12. 《世界考察》中还建议，如果要实现一九七五年三月在秘鲁利马举行的工发组织第二次大会所定下的目标，发展中世界应当再订下一个指标：到二〇〇〇年要占有世界石油化学品生产量的35%。而在这35%之中，拥有丰富碳氢化合物资源的阿拉伯国家应当占相当大的部分。

13. 工发组织的研究中有一部分是关于与石油化学工业有关的各大公司和国家在原料、技术型式和制造业型式、研究与发展方向、关于贸易与销售的立法等方面的战略，会议上也介绍了这一部分到目前为止所得到的结果摘要。

14. 接着下去的讨论强调了制造业在地理分布和部门重新部署方面的选择性及其对发展中国家的意义，以及发达国家里国家与大公司的关系日益改变的情况。所得出的结论是，这些趋向对于利马指标的实现是有冲突的。

## 二. 阿拉伯国家石油化学品的情况

15. 与会者指出, 工发组织所发动的世界性协商, 在设想中是作为一个构架, 以便发展中国家同发达国家讨论, 双方如何可以对世界工业生产作出贡献从而实现利马指标。下面提出的一些论点说明, 阿拉伯国家将来应当对世界上的石油化工生产作出较大的贡献。

16. 会议首先指出, 阿拉伯国家为了满足消费国家对石油的需要, 把它们这种主要的、非再生的财富开采过度, 这样就不得不把伴生的气体大部分白白烧掉。因此, 为了降低石油开采率, 唯一的办法就是发展石油化学工业, 把碳氢化合物的越来越大部分加工提高质量。

17. 会议指出, 阿拉伯国家当前和预测到本世纪末的石油化学品生产, 只占世界总产量的很微小部分。因此, 对于阿拉伯国家将来生产的石油化学品, 在销售方面需要以不同的办法对待, 例如不同于欧洲共同体方面在阿拉伯-欧洲对话中到目前为止所采取的态度。在这方面, 阿拉伯国家认为很难接受欧洲共同体关于市场已经饱和的论点, 因为发达国家也还在积极投资建设新厂, 其中大多数是建在特定的一些发展中国家。

18. 时间是重要的因素; 阿拉伯国家越早开始进行石油化学品生产越好。开始得迟了, 就要花更高的投资成本; 而如果立即着手执行项目, 这些新的生产者就可以在外销市场充分复苏之后(预计在一九八〇年代初), 向外推销产品。况且, 往往需要几年的时间才能使新工厂的全部生产能力开动起来。因此, 阿拉伯国家和其他发展中国家都要加快地建立它们的石油化学工业。此外, 预料石油和天然气的价格将来还会上涨, 所以阿拉伯国家的竞争地位会更加有利。

19. 会议着重指出, 阿拉伯区域基本上是一个出产石油和天然气的区域, 所以石油化学工业是阿拉伯国家可以对利马指标的实现作出贡献的一个主要部门。在这个部门, 以及在肥料工业等其他部门, 阿拉伯国家可以、而且必须对各项利马目标的实现作出贡献。

20. 会议指出, 实际上, 各阿拉伯国家可以并且将会按照不同的时间进度表来推动它们的新项目。虽然阿拉伯国家已经下决心要综合全面地发展石油化学工业(就是说基本产品、中间产品、最后产品都要生产), 不过有的国家在开始的时候将只建立生产石油化学基本产品和中间产品的设施。

### 三. 石油化学品的生产

21. 会议讨论了关于在阿拉伯国家进行石油化学品生产的各个方面的问题。会议指出, 虽然预料会出现业务上的问题, 但是这些问题与阿拉伯国家在发展炼油工业和肥料工业的过程中曾经碰到并且已经解决了的问题不会有很大的差别。

22. 会议还审议了比较设厂地点的问题; 会议指出, 在这些发展中国家, 虽然由于运费、特别设计和较高的建设成本等因素, 以致投资成本比较大, 但是它们稳定直接地控制着成本较低的原料, 足以抵消那些因素有余。

23. 阿拉伯国家现有的和计划兴建的工厂, 起先将主要生产基本产品和中间产品。不过, 预计它们的生产会逐渐向下游扩充, 并将走向多样化。



#### 四. 阿拉伯国家之间的合作

24. 会议建议, 生产石油和天然气的阿拉伯国家应当通过开办联合企业的方式, 鼓励在别的人口比较多的阿拉伯国家经营补充性质的下游业务。

25. 会议指出, 最好能够在销售方面以及尽可能在生产方面开展阿拉伯区域的合作。

26. 会议着重指出, 有必要建立一些情报和技术研究与发展区域中心, 为阿拉伯国家的石油化学工业提供技术支援。

27. 会议建议, 应当鼓励在阿拉伯国家之间进行互利的交流, 介绍它们在同外国合作者签订合同方面的经验。

28. 会议还进一步建议, 现有的从事石油化工活动的阿拉伯区域组织应当负起落实上述各项提议的主要责任, 并应设法使现有的资料得到最大的利用。与会者表示希望工发组织能对这项努力作出贡献。

### 五. 发展中国家之间的合作

29. 会议着重指出,阿拉伯石油生产国同其他第三世界国家之间的合作,对于促进发展中国家的石油化学品生产从而达成利马指标是极其重要的。促进这两类国家之间以石油化学品为基础的贸易的一条途径,也许是在区域比较利益和合理的区域专业化的基础上,通过工业促进活动,包括搞联合企业,来建立这样一种合作关系。

## 六. 销售方面的问题

30. 会议认为, 阿拉伯地区的石油化学品生产者可以通过合作, 克服市场上的障碍。

31. 会议着重指出, 为了筹措资金进行石油化学品外销, 对信贷设施的需要与日俱增。因此, 现有的阿拉伯金融机构应当插手帮忙。

32. 会议强调, 应当建立各种下游工业, 发展阿拉伯石油化学品在发展中国家(包括阿拉伯国家)的市场。

33. 会议认为, 虽然某些联合企业协定把销售也包括在内, 不过本国方面也应当参与销售活动, 以期将来在较后的阶段可以自己销售自己的产品。

34. 会议指出, 归根到底, 竞争或许是可以接受的, 但是不能接受市场上的限制性措施, 因为它们的用意, 是为了阻碍发展中国家工业产品的输出。

附 件

与会者名单

阿尔及利亚

M. Benkanoun  
Sous-Directeur de la petrochimie au ministère de l'énergie et des industries  
petrochimiques  
80 avenue Ahmed-Ghermoul  
Algiers

伊拉克

S. Yassen  
Under-Secretary of the Ministry of Industry  
Ministry of Industry and Minerals  
Baghdad

科威特

A.M. Ghoniem  
Olefins Project Manager and Planning and Development Manager  
Petrochemical Industries Company (PIC)  
P.O. Box 1084  
Kuwait

A. Albinali  
Planner (Projects)  
Petrochemical Industries Company (PIC)  
P.O. Box 1084  
Kuwait

阿拉伯利比亚民众国

A. Larbad  
General Director of Planning  
National Oil Company  
P.O. Box 2655  
Tripoli

摩洛哥

M.A. Assila  
Conseiller à l'Ambassade du Maroc à Doha  
P.O. Box 3242  
Doha

卡塔尔

T. Hadidi  
Senior Petroleum Expert and Member of the Board of Directors  
Qatar General Petroleum Corporation  
P.O. Box 3212  
Doha

A.M. Al-Thani  
Industrial Development Technical Centre  
P.O. Box 2599  
Doha

M.E.A.A. Orabi  
Vice-Chairman Qatar Petrochemical Company and Consultant and Manager  
Refining, Gas Processing and Petrochemicals Department  
Qatar General Petroleum Corporation  
P.O. Box 3212  
Doha

M.Y. Shana'a  
Petrochemical Expert  
Industrial Development Technical Centre  
P.O. Box 2599  
Doha

A.H. Al-Ansari  
Public Relations Manager  
Qatar General Petroleum Corporation  
P.O. Box 3212  
Doha

E.N. Almotawa  
Head, Sales Section, Marketing Department  
Qatar General Petroleum Corporation  
P.O. Box 3212  
Doha

N. Assaf  
Economic Researcher  
Office of the Minister of Finance and Petroleum  
P.O. Box 3373  
Doha

F.R. Shurayh  
Head of Research Section  
Refining, Gas Processing and Petrochemicals Department  
Qatar General Petroleum Corporation  
P.O. Box 3212  
Doha

S.M. Elgabaly  
Petrochemical Engineer  
Refining, Gas Processing and Petrochemicals Department  
Qatar General Petroleum Corporation  
P.O. Box 3212  
Doha

A.M. Rasheed  
Accountant  
Industrial Development Technical Centre  
P.O. Box 2599  
Doha

R. Sleiman  
Petrochemical Engineer  
Industrial Development Technical Centre  
P.O. Box 2599  
Doha

W.M. Shtayyeh  
Petrochemical Engineer  
Industrial Development Technical Centre  
P.O. Box 2599  
Doha

M. Alnoimy  
Third Secretary  
Ministry of Foreign Affairs  
Doha

沙特阿拉伯

M.I. Al-Qurtas  
Project Co-ordinator  
Saudi Basic Industries Corporation (SABIC)  
P.O. Box 5101  
Riyadh

A. Nojaidi  
Head of Marketing Division  
Saudi Basic Industries Corporation (SABIC)  
P.O. Box 5101  
Riyadh

突尼斯

M. Ben Abdallah  
Directeur General adjoint de l'entreprise Tunisienne d'Activités petrolifères  
11, avenue Khereddine Pacha  
Tunis

阿拉伯联合酋长国

A.A.L. El-Husseiny  
Senior Economist  
Abu Dhabi National Oil Company  
P.O. Box 898  
Abu Dhabi

各组织的代表

APICORP

H. Abd-El-Aziz  
Economic Expert  
P.O. Box 448  
Dhahran  
Saudi Arabia

M. Layous  
Senior Projects Executive  
P.O. Box 448  
Dhahran  
Saudi Arabia

阿拉伯货币基金

M.M. El-Imam  
Assistant President  
P.O. Box 2818  
Abu Dhabi

西亚经济委员会

T. Al'Khudayri  
Regional Industrial Adviser  
Beirut  
Lebanon

海湾工业咨询组织 (P.O. Box 5114, Doha, Qatar):

A. Alkhalaf Ali  
Secretary General

F.F. Ghobrial  
Expert

R. Naudgal  
Expert

A.B. Alnaib  
Secretary General Assistant

M. Shaikh Ali  
Adviser

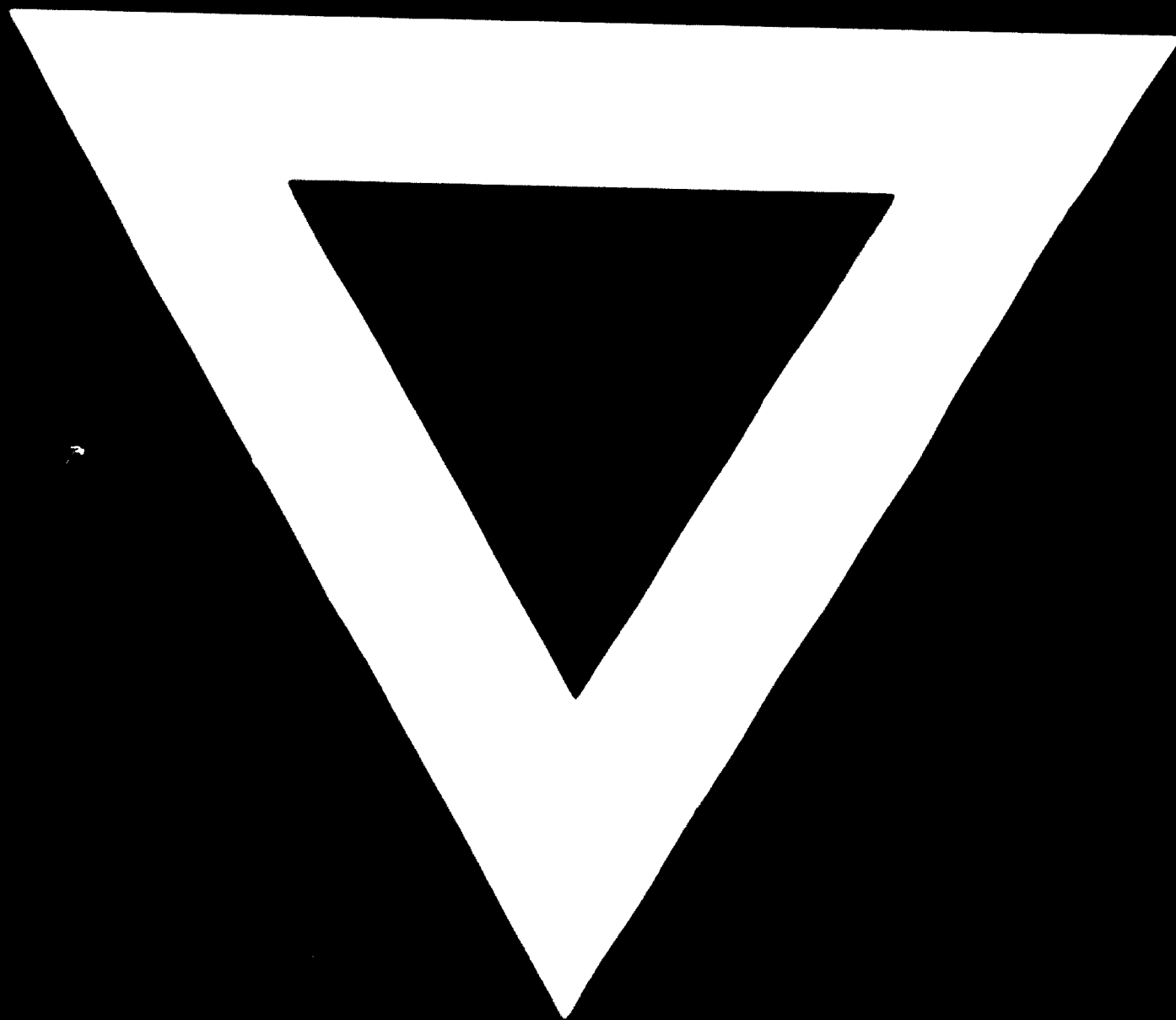
阿拉伯石油输出国组织

M.A. Borham  
Manager  
Petroleum Industrialization Department  
P.O. Box 20501  
Kuwait  
Kuwait

石油输出国组织

F. Al-Chalabi  
Deputy Secretary General  
93 Obere Donaustrasse  
Vienna  
Austria

**C-108**



**80.02.25**